KEBAB HOUSE & MORE
Klosterstrasse 3 in Engelberg, bei der Migros-Filiale
Bar, Restaurant, Take Away
von Montag bis Sonntag: 7.30 – 22.00 Uhr, Telefon 041 637 30 60

Engelberger Anzeiger

Nr. 2 :: 14. Januar 2021 :: 75. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 8.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch

Dr. Dr. Andreas C. Marheine
dipl. Zahnarzt

Sarah Marheine
Praxismanagement

Marheine
ZAHNMEDIZIN

Unser freundliches und kompetentes Team heisst Sie herzlich willkommen in Ihrer Zahnarztpraxis für die ganze Familie!

- Zahnreinigung und Dentalhygiene
- Ästhetische Zahnmedizin
- Implantate
- Chirurgische Entfernung von Weisheitszähnen
- Parodontalbehandlungen
- Sport- und Schnarch-Schienen

Parkweg 1 6390 Engelberg 041 637 23 32 praxis@marheine.ch www.marheine.ch

ECKBANK
CENTER
BIERI

Eckbank nach Mass • Tische • Stühle • Kleinmöbel
Gewerbestrasse 7 • 6330 Cham • Telefon 041 741 12 60
www.eckbank-center.ch
Mittwoch–Freitag 11.00 bis 18.00 Uhr durchgehend
Samstag 10.00 bis 16.00 Uhr durchgehend

Hier könnte Ihre Werbung stehen!

GEMEINDE-INFO

14. Januar 2021 | Nr. 2

ENGELBERG
EINWOHNERGEMEINDE

DORFSTRASSE 1 | POSTFACH 158 | 6391 ENGELBERG | WWW.GDE-ENGELBERG.CH

Stellungnahme zum Inserat der SVP Engelberg betreffend dem Budget 2021

Der Personalaufwand pro Einwohner kann nicht mit den anderen Obwaldner Gemeinden verglichen werden

Die Einwohnergemeinde Engelberg hat rund 4'300 ständige Einwohnerinnen und Einwohner. In Engelberg gibt es zusätzlich rund 2'500 Zweitwohnungen mit ca. 10'000 Betten und diverse Hotels, Lager und Herbergen. Dies ergibt, im Vergleich zu anderen Obwaldner Gemeinden, zusätzliche Aufwände für die Gemeinde. Der Unterhalt von Strassen, die Erteilung von Baubewilligungen oder viele weitere Dienstleistungen sind Aufgaben, welche nicht nur für die ständigen Einwohnerinnen und Einwohner erledigt werden. Die Lage von Engelberg führt zudem dazu, dass im Gegensatz zu anderen Obwaldner Gemeinden eine eigene Abwasserreinigungsanlage betrieben wird, die Schneeräumung deutlich mehr Aufwand verursacht oder die Feuerwehr Stützpunktaufgaben wahrnimmt. Die SVP vergleicht Äpfel mit Birnen.

Vergleicht man den Personalaufwand mit dem Gesamtaufwand in der Erfolgsrechnung, so betrug dieser in Engelberg in den vergangenen Jahren immer um die 30%. Damit gehört die Einwohnergemeinde Engelberg trotz den vielfältigen Aufgaben zu jenen Obwaldner Gemeinden, bei welchen der Personalaufwand im Vergleich zu den Gesamtausgaben am tiefsten ist.

Die Einwohnergemeinde Engelberg übernimmt viele Aufgaben ausserhalb ihres Kernauftrages

Die Einwohnergemeinde Engelberg übernimmt viele Aufgaben aus dem Tourismus. Der Unterhalt und der Betrieb von Langlaufloipen, Wanderwegen, kurörtlichen Anlagen oder die gesamte Liegenschaftsverwaltung für den Sporting Park und Schwimmbad gehören dazu. In keiner anderen Obwaldner Gemeinde gibt es derart viele Zusatzaufgaben. Auch hier ist ein Vergleich mit den anderen Obwaldner Gemeinden nicht statthaft. Eine Aufgabenüberprüfung gehört in eine politische Diskussion mit den Parteien und den relevanten Leistungsträgern. Der Einwohnergemeinderat erachtet es als wenig sinnvoll, sich beispielsweise von einem Tag auf den anderen aus dem Unterhalt der Langlaufloipen zurückziehen.

Die Hälfte des Personalaufwandes ist fremdgesteuert
Rund die Hälfte des Personalaufwandes fallen auf die Lehrkräfte. Hier gibt der Kanton den Lohn wie auch die Lohnentwicklung vor. Diese Löhne sind geschuldet, auch wenn das Budget allenfalls abgelehnt wird.

Entwicklung bei Verwaltungs- und Betriebspersonal im Griff
Die andere Hälfte fällt auf das Verwaltungs- und Betriebspersonal. Seit Jahren schon gewährt die Einwohnergemeinde Engelberg ihren Mitarbeitenden keine generelle Lohnerhöhung, sondern verteilt jeweils eine individuelle Lohnentwicklung. Eine solche ist auch im Budget 2021 vorgesehen. Wenn dies nicht geht, werden die jüngeren Mitarbeitenden gestraft, welche zu deutlich tieferen Löhnen als ihre älteren Kolleginnen und Kollegen im gleichen Lohnband arbeiten. Die Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals sind im Budget 2021 nur um rund CHF 20'000.00 höher als in der Rechnung 2019. In diesem Betrag sind auch CHF 100'000.00 als Reserve vorgesehen, welche allenfalls für die Umsetzung der anstehenden Grossprojekte gebraucht werden müssen. Braucht man diese Reserve nicht, so ist der budgetierte Aufwand gar tiefer als in der Rechnung 2019.

Einsparungen vorgenommen
Im Rahmen der Budgetierung wurden bereits CHF 1.0 Mio. eingespart. Es wurden viele Ausgabenposten gestrichen, welche nicht dringend umgesetzt werden müssen. Dies ging teilweise auch auf Kosten des Personals. Der Gesamtaufwand im Budget 2021 ist um rund CHF 630'000.00 tiefer als in der Rechnung 2019.

Budgetloser Zustand
Wenn das Budget abgelehnt wird, dann kommt Engelberg in einen budgetlosen Zustand. Der Einwohnergemeinderat wird nicht einfach so ein neues Budget aus dem Hut zaubern können. Zudem braucht auch die Genehmigung von einem neuen Budget eine gewisse Vorlaufzeit und wird dann wohl erst an der Talgemeinde im Mai 2021 beantragt werden können. Bis zu diesem Zeitpunkt wird die Einwohnergemeinde Engelberg nur noch die gebundenen und unerlässlichen Ausgaben tätigen können. Vereinsbeiträge könnten bis zu einem genehmigten Budget nicht ausbezahlt werden. Ebenso würden Vorbereitungs- und Planungsarbeiten von anstehenden Projekten, die noch nicht von der Talgemeinde genehmigt wurden, liegen bleiben. Kommissionen, wie die Bike Kommission oder Kommission Nordic, welche nicht über einen gesetzlichen Auftrag verfügen, könnten ihre Aufgaben vorläufig nicht mehr wahrnehmen. Das Personal würde trotzdem bezahlt werden müssen. Der Einwohnergemeinderat kann und will nicht einfach Personal entlassen. Der Einwohnergemeinderat ist der Meinung, dass es

in der aktuellen Situation elementar ist, dass die Einwohnergemeinde als verlässlicher Partner auftreten kann und diese ihre Aufgaben ohne Einschränkungen erfüllen kann.

Politisches Vorgehen
Seit Mitte Juli 2020 haben die Engelberger Ortsparteien Kenntnis vom Budget 2021 der Einwohnergemeinde. Am 30. November 2020 wurde den Parteien die Botschaft für Urnenabstimmung vom 17. Januar 2021 zugestellt. Am 22. Dezember 2020 hat der Einwohnergemeinderat mündlich von der SVP erfahren, dass diese gegen das Budget 2021 ist. Eine vorgängige Information, ein Austausch oder eine Beantwortung von allfälligen Fragen fand nicht statt. So ist eine lösungsorientierte und gemeinsame Politik zum Wohle des Tals nur schlecht möglich.

Bei dieser Gelegenheit ist es dem Einwohnergemeinderat Engelberg ein grosses Bedürfnis, allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde und der Schule für ihren grossen und professionellen Einsatz zu danken. Gerade vor dem Hintergrund der aktuellen Pandemie hat das ganze Team mit viel Herzblut überdurchschnittliches Engagement an den Tag gelegt und gezeigt, dass es auch in Krisenzeiten rasch und unkompliziert für die Bevölkerung da ist.

Einwohnergemeinderat

Erinnerung: Gemeinde-Urnenabstimmung vom 17. Januar 2021

Das Urnenbüro **im Stimmlokal ist am Sonntag, 17. Januar 2021 von 10.00 Uhr - 12.00 Uhr** geöffnet.

GA-Tageskarten der SBB

Mit der "Tageskarte Gemeinde" der SBB kann während einem ganzen Tag für 45 Franken die Schweiz bereist werden. Die Tageskarte gilt in der 2. Klasse für das gesamte Streckennetz der SBB, der Zentralbahn sowie für die meisten Schifffahrtslinien und Nahverkehrsmittel (Bus/Tram).

Reservationen und weitere Informationen finden Sie unter www.gde-engelberg.ch oder dem QR-Code:

Unentgeltliche Rechtsberatung im Jahr 2021

Durch das Angebot der unentgeltlichen Rechtsberatung erhalten Rechtssuchende eine kostenlose Orientierungshilfe. In kurzen, persönlichen Gesprächen geben Ihnen ortsansässige Anwältinnen und Anwälte erste Auskünfte zu Ihren Rechtsfragen und zeigen Ihnen Wege für das weitere Vorgehen auf. Gegen Voranmeldung können Beratungen bis zu einer halben Stunde in Anspruch genommen werden. Der Einwohnergemeinderat Engelberg dankt den beteiligten Rechtsanwältinnen und -anwälten herzlich für ihren ehrenamtlichen Einsatz zu Gunsten der Einwohnerschaft.

Termine	Unentgeltliche Rechtsberatung durch
Donnerstag, 4. Februar 2021	lic. iur. Cornelia Kaufmann-Hurschler
Donnerstag, 15. April 2021	MLaw Andreas Abächerli
Donnerstag, 10. Juni 2021	lic. iur. Cornelia Kaufmann-Hurschler
Donnerstag, 5. August 2021	MLaw Andreas Abächerli
Donnerstag, 30. September 2021	lic. iur. Cornelia Kaufmann-Hurschler
Donnerstag, 2. Dezember 2021	MLaw Andreas Abächerli

Kontaktangaben:

lic. iur. Cornelia Kaufmann-Hurschler
Rechtsanwältin & Notarin
Dorfstrasse 15A, 6390 Engelberg
Telefon 041 637 03 08
E-Mail ck@advo-kaufmann.ch

MLaw Andreas Abächerli
Advokaturbüro Trudy Abächerli
Dorfstrasse 43, 6390 Engelberg
Telefon 041 637 09 35
E-Mail info@ra-abaecherli.ch

Crossiety - Digitaler Dorfplatz Engelberg

Falls Sie sich noch nicht registriert haben, hier der direkte Link zur Registrierung oder zur Anmeldung via Browser: https://crossiety.app/login

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **25. Januar 2021** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Patrick Neukom, Titlisstrasse 4, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Strassenverbreiterung Zügstrasse
Zonen	W2B
Ort	Parzelle Nr. 1150, Zügstrasse, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	RS1

Aktionstage für Gratis-Entsorgung von Siloballenfolien

Am **Donnerstag, 28. Januar 2021** können saubere Siloballenfolien (ohne Fremdstoffe und Netze) aus dem Gemeindegebiet Engelberg und Grafenort beim Entsorgungshof Wyden kostenlos entsorgt werden.

Wir bitten Sie die Öffnungszeiten vom Entsorgungshof zu beachten.

Öffnungszeiten Entsorgungshof Wyden

Montag, Dienstag	08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr
Mittwoch	ganzer Tag geschlossen
Donnerstag	08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Samstag	09.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten kann Kehricht via Presscontainer und Grüngut via Mulde entsorgt werden. Das Astmaterial und das Grüngut werden separat gesammelt. An Sonn- und Feiertagen bleibt der Entsorgungshof geschlossen.

Josef Häcki, Bereichsleiter Werkdienst

Kommunale Volksabstimmung vom 17. Januar 2021

geschätzte Engelbergerinnen & Engelberger,

Die Engelberger Ortsparteien der FDP, CVP und SP unterbreiten der Engelberger Stimmbevölkerung gemeinsam folgende Abstimmungsempfehlungen:

JA Genehmigung des Budgets pro 2021 der Einwohnergemeinde

JA Genehmigung des Budgets pro 2021 des Sporting Park

JA Beitrag von CHF 295‘000.00 an die Engelberg-Titlis Tourismus AG

JA Beitrag von von CHF 670‘000.00 Sanierung Musikschulhaus

JA Beitrag von CHF 190‘000.00 Böschungssicherung beim Studentenweg

JA Objektkredit von CHF 152‘000.00 Notstrasse unter Schwand

JA Objektkredit von CHF 180‘000.00 Ersatzanschaffung eines Schmalspurfahrzeuges

FDP Die Liberalen

CVP

SP

Volksabstimmung: Ja zum Beitrag an die Engelberg-Titlis Tourismus AG

Mit der Reduzierung der vom Kanton und der Gemeinde festgelegten Beherbergungsgebühren und Tourismusförderungsabgaben für die von der Coronakrise stark betroffenen Hotels und Gewerbebetriebe entstehen für Engelberg-Titlis Tourismus AG Einnahmenausfälle. Die nachvollziehbare Entscheidung hat zur Folge, dass Mittel für die wirtschaftliche Tourismusförderung fehlen.

Ein Nein hätte ebenfalls Auswirkungen auf die kulturellen Unterstützungsbeiträge der ETT AG für verschiedene Institutionen, vor allem auch auf die Kulturförderung der örtlichen kulturell wirkenden Vereine. ETT wäre gezwungen, Kulturanlässe auszusetzen und sich auf die vertraglich zugesicherten Beiträge zu beschränken.

Auf der Homepage www.engelberg.ch sind die ETT-Jahresabschlüsse der letzten Jahre einsehbar. Sie zeigen die unbefriedigende Finanzlage. ETT hat keine Rückstellungen, um sich an ausserordentlichen Projekten beteiligen zu können.

Ein Ja zum Beitrag ist erforderlich, damit die nach der Coronakrise notwendigen finanziellen Mittel für die Marketingaktivitäten vorhanden sind.

Charles Christen
Kulturbeauftragter ETT bis 2020.
Statthalter und Finanzchef der Einwohnergemeinde von 2002 bis 2008.

wtg.ch

Schneeschuh-Ruh

Abseits des Rummels.

Winter, Stille, Natur
Schöne **Winterwanderwege** und drei gut markierte **Schneeschuh-Trails.** Routenkarte auf www.maria-rickenbach.ch. Schneeschuh-Ausrüstungen an der Talstation LDN. Geniessen Sie den Winter.

LDN:
GA akzeptiert

Hinauf – in die natürlichste Energiezentrale der Schweiz.

1200 m ü.M.

maria-rickenbach
stille, natur

maria-rickenbach.ch

Boxspring modern

Haben Sie schon immer davon geträumt, wie auf Wolken gebettet in das Land der Träume zu entgleiten? Mit dem gemütlichen Boxspring-Bett Modern können Sie dieses Gefühl in vollen Zügen geniessen. Mit seinen einfachen, klaren Linien erscheint die Modern Linie eher schlicht und leicht unter den Boxspringbetten!

Das Boxspring-Bett Modern ist in 40 unterschiedlichen Stoffvarianten erhältlich und kann mit zahlreichen Füssen in Höhe 20 cm und vielen Kopfteilen kombiniert werden.

HASENA Boxspring finden Sie in unserer Ausstellung. Besuchen Sie uns!

STOHR
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung

SONNTAGS
Self Service
beim
Ladeneingang

Käserei
Engelberg

ENGELBERGER CHEDDAR MIT CHILI

Nach traditioneller englischer Art wird
der Engelberger mit Chili im Stil eines Cheddars
von Hand hergestellt.
Esther's Geheimtipp: Verleiht auch Ihrem Fondue zusätzlichen Pep!

Täglich geöffnet | Käserei Engelberg, Klosterhof, 6390 Engelberg | T +41 (0)41 638 08 88
www.kaeserei-engelberg.ch

JA zum Tourismus
JA zu touristischen Arbeitsplätzen in Engelberg
JA zum Beitrag an Engelberg-Titlis Tourismus an der Volksabstimmung vom 17. Januar

Engelberg-Titlis Tourismus AG (ETT) benötigt kein zusätzliches Geld der Gemeinde für die laufenden Fixkosten jedoch die Deckung der ausgefallenen Einnahmen zur Gewährleistung der Vermarktung der Destination. Unsere touristischen Betriebe sind jetzt erst recht auf die Unterstützung von ETT angewiesen: In Form von Werbung, welche Gäste nach Engelberg bringt und in Form von Dienstleistungen und Angeboten, um ihnen einen unvergesslichen Aufenthalt zu ermöglichen. Mit einem JA zum Beitrag der Gemeinde an ETT unterstützen sie die touristischen Betriebe in Engelberg und helfen mit, Arbeitsplätze zu erhalten.

Andres Lietha, Direktor Engelberg-Titlis Tourismus AG

sirona

Im Schlafzimmer zuhause

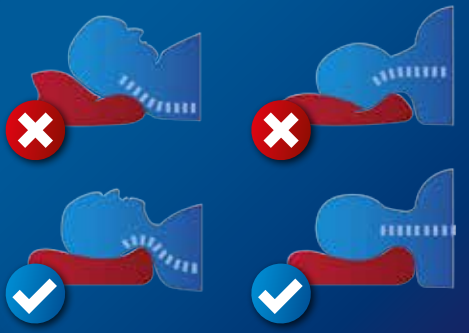
Sirona Stans
Bitzistrasse 2
Länderpark OVE
6370 Stans

Montag bis Freitag
9.00–19.00 Uhr
Samstag
8.00–18.00 Uhr

Januar-loch-Aktion

Testen Sie jetzt vor Ort

Nacken und Schulter Beschwerden?



Bei uns finden Sie das richtige Kissen

40% Rabatt
auf Joop Bettwäsche und diverse andere Garnituren
solange Vorrat

Welcher Kopfkissen-Typ sind Sie? Je nach Schlaflage muss der Kopf, der Nacken oder die Schulter gestützt werden. Das richtige Kissen sorgt für ein entspanntes Schlafen und verhindert Schmerzen in Schulter und Nacken.
Wir beraten Sie gerne.

NEW SUZUKI ACROSS

PLUG-IN-HYBRID 4x4 AUTOMAT

BEREITS FÜR **Fr. 57 990.–**

ODER AB **Fr. 390.–**/MONAT

SCHWEIZER PREMIERE

HIGHLIGHTS

- HOCHMODERNES PLUG-IN-HYBRIDSYSTEM
- 75 KM REIN ELEKTRISCHE REICHWEITE
- ELEKTRONISCHES 4x4-SYSTEM
- GERÄUMIGER 490L-GEPÄCKRAUM

SUZUKI FAHREN, TREIBSTOFF SPAREN: New Suzuki Across 4x4 Hybrid Automat, Fr. 57 990.–, Treibstoff-Normverbrauch: 1.0 l/100 km, Energieeffizienz-Kategorie: A, CO_2-Emissionen: 22 g/km.

ap autoportmann

Engelbergerstrasse 121 | 6390 Engelberg | Tel. 041 637 44 54 | www.autoportmann.ch

SUZUKI 0.9% HIT-LEASING

Leasing-Konditionen: 24 Monate Laufzeit, 10 000 km pro Jahr, effektiver Jahreszins 0.9 %. Vollkaskoversicherung obligatorisch, Sonderzahlung: 30 % vom Nettoverkaufspreis. Der Leasing-Zinssatz ist an die Laufzeit gebunden. Ihr offizieller Suzuki Fachhändler unterbreitet Ihnen gerne ein individuell auf Sie zugeschnittenes Leasing-Angebot für den Suzuki Ihrer Wahl. Leasing-Partner ist die MultiLease AG. **Sämtliche Preisangaben verstehen sich als unverbindliche Preisempfehlung inkl. MwSt.**

Die kompakte Nr. 1

SUZUKI Way of Life!

www.suzuki.ch

ap autoportmann

Engelbergerstrasse 121 | 6390 Engelberg | Tel. 041 637 44 54 | www.autoportmann.ch

SUZUKI 0.9% HIT-LEASING

Leasing-Konditionen: 24 Monate Laufzeit, 10 000 km pro Jahr, effektiver Jahreszins 0.9 %. Vollkaskoversicherung obligatorisch, Sonderzahlung: 30 % vom Nettoverkaufspreis. Der Leasing-Zinssatz ist an die Laufzeit gebunden. Ihr offizieller Suzuki Fachhändler unterbreitet Ihnen gerne ein individuell auf Sie zugeschnittenes Leasing-Angebot für den Suzuki Ihrer Wahl. Leasing-Partner ist die MultiLease AG. **Sämtliche Preisangaben verstehen sich als unverbindliche Preisempfehlung inkl. MwSt.**

Die kompakte Nr. 1

SUZUKI Way of Life!

www.suzuki.ch

Energieeffizienz im lokalen Gewerbe

Werden Sie Partner der Energiestadt Engelberg

Unter dem Label Energiestadt engagiert sich die Talschaft Engelberg für den sorgsamen Umgang mit Energie und leistet damit auch einen Beitrag zum Klimaschutz. Eigentlich ist das auch für Firmen jeder Grösse selbstverständlich:

- ***Weniger Energiekosten***
  Eingesparte Energie sind eingesparte Kosten. Viele Massnahmen sind sogar ohne Investitionsaufwand realisierbar und lohnen sich darum immer.
- ***Mehr Energiewissen***
  Mit dem Wissen über den Energieverbrauch, kennen Sie gleichzeitig die Betriebsabläufe besser und gewinnen zusätzlichen Einfluss auf die Qualität Ihrer Produkte und Dienstleistungen.
- ***Imagegewinn***
  Ihre Kunden sollen wissen dürfen, dass für Sie der schonungsvolle Umgang mit Energie und die Nutzung einheimischer, erneuerbarer Energie wichtig ist.
- ***Neue Geschäftsmodelle***
  Geben Sie Effizienzgewinne an Ihre Kunden weiter, mit neuen und innovativen Produkten.

Lassen Sie Ihre Firma auch als «Vorbild Energie» auszeichnen.
Die Energiestadt Engelberg, gemeinsam mit EnergieSchweiz unterstützen Sie fachlich und mit finanziellen Beiträgen.

Energiestadt Engelberg Vorbild Energie

Gewerbe Engelberg
Von Grafenort bis zum End der Welt

Melden Sie sich für unsere erste Schulung/Informationsveranstaltung an:
Mittwoch, 3. Feb. 2021, 17-20 Uhr, Engelberg (digitale Teilnahme möglich)
Stefanie Matter 041 639 52 39 (Bauamt) stefanie.matter@gde-engelberg.ch
Weitere Informationen unter *www.gde-engelberg.ch*

KOMMUNALE VOLKSABSTIMMUNG *VOM 17. JANUAR 2021*

Bewilligung eines einmaligen Beitrags von CHF 295'000.00 an die Engelberg-Titlis Tourismus AG für den Ausgleich der Einnahmeausfälle, welche sich aufgrund der Reduktionen der Tourismusabgaben infolge der Corona-Krise ergeben haben (CHF 270'000.00) sowie für zusätzliche Marketingaktivitäten (CHF 25'000.00).

Die Engelberger Bergbahnen, das Gewerbe Engelberg sowie die Engelberger Hotels unterstützen diese Vorlage, da

- für die Engelberger Betriebe die Reduktion der Tourismusabgabe eine substanzielle Hilfe zur Bewältigung der Krise war
- der Beitrag der Gemeinde ermöglicht, dass die Engelberg-Tourismus AG ihre Aufgaben weiterhin erfüllen kann
- es besonders in Krisenzeiten wichtig ist, dass Engelberg weiterhin beworben wird, die Gäste nach Engelberg kommen sowie betreut werden und damit unsere Betriebe inkl. Arbeitsplätze erhalten werden

Wir wünschen ein tolles 2021.

Gewerbe Engelberg
Von Grafenort bis zum End der Welt

HotellerieSuisse
Region Zentralschweiz
Engelberg

TITLIS
ENGELBERG

brunni
engelberg

Fürenalp
Engelberg

Ihr Ansprechpartner beim Engelberger Anzeiger

Ab sofort berate ich Sie bei Fragen oder Wünschen rund um den Engelberger Anzeiger und verhelfe Ihrer Werbebotschaft zum Erfolg. Ich freue mich auf Ihren Kontakt oder Terminvereinbarung – gerne auch bei Ihnen vor Ort.

Mit freundlichen Grüssen
David Odermatt
Verlagsleiter EAZ
Telefon direkt 041 629 79 14
david.odermatt@dod.ch

Engelberger Anzeiger GmbH
6390 Engelberg • Dorfstrasse 50
Telefon 041 629 79 99 • anzeiger@dod.ch

räder

JEDES PRODUKT ERZÄHLT EINE GESCHICHTE

räder – das ist eigenes Design, organische Formen, Trend setzende Ideen, natürliche Materialien und klassische Farben.

Die von Hand designten Produkte sind immer ein optisches, aber auch haptisches Erlebnis.

Besuchen Sie unsere Boutique!
Wir freuen uns.

STOHR
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel · Wohnaccessoires · Vorhänge · Polsterei · Bodenbeläge · Federzeug-Reinigung

Der GIPSER Ihres Vertrauens in Ihrer Region

40 JAHRE

gegründet 1. Mai 1979

Bünter & Mathis AG
Gipsergeschäft
Humligenstrasse 35a
6386 Wolfenschiessen
Telefon 041 628 10 30
Natel 079 600 83 42
buenter.mathis@gmx.ch
www.buenter-mathis.ch

Gipserarbeiten
Kundengipserarbeiten
Fliessestriche
Verputzte Aussendämmungen
Fassadenverputze
Trockenbauarbeiten
Umbauten / Sanierungen

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n:

STV. LEITER ELEKTRO 100% (M/W)

Der TITLIS ist das Highlight in der Region Zentralschweiz. Ski- und Snowboard-Fans aus aller Welt erleben hier unbeschwerten Winterspass. Wir verwöhnen unsere Gäste mit Herzlichkeit und perfektem Service. Neben den TITLIS Bergbahnen führen wir zwei Hotels und weitere Restaurants im Skigebiet und in Engelberg.

AUFGABEN

- Verantwortung für die vielfältigen und komplexen technischen Anlagen
- Personelle und fachliche Führung des Teams in Abwesenheit des Leiters Elektro (6 Mitarbeiter)
- Unterhalt, Wartung und Störungsbehebung an unseren Bahnanlagen und der Beschneiung
- Unterhalt im Bereich HLKSE an allen unseren Liegenschaften inkl. Koordination der Zusammenarbeit mit externen Firmen
- Vorbereitung, Überwachung und Kontrolle der Instandhaltungs- und Wartungsarbeiten
- Durchführung von Massnahmen im Bereich der Betriebsoptimierung
- Planung & Mitarbeit bei Bau- und Umbauprojekten
- Nachführen und Pflegen der elektrischen Dokumentationen

DAS ERWARTEN WIR

- Abgeschlossene Ausbildung zum Elektromonteur
- Erfahrung im Bereich Seilbahnsteuerung von Vorteil
- Erfahrung im gesamtheitlichen modernen Gebäudemanagement (HLK) inkl. Gebäudeleitsystem von Vorteil
- Mehrjährige Berufs- und Führungserfahrung in ähnlicher Position
- Ausgeprägte analytische Fähigkeiten und fundierte IT-Anwenderkenntnisse (MS-Office Applikationen)
- Gute körperliche Verfassung (bergerprobt und ausdauernd)
- Verantwortungsbewusst, belastbar und flexibel
- Selbstverständnis für Qualität, Wirtschaftlichkeit und Nachhaltigkeit

DAS BIETEN WIR

- Ein interessantes und vielfältiges Arbeitsumfeld in einer beliebten Tourismusdestination der Zentralschweiz
- Ein aufgestelltes und kollegiales Team
- Attraktive Anstellungsbedingungen mit interessanten Mitarbeitervergünstigungen
- Betriebliche und ausserbetriebliche Weiterbildungsmöglichkeiten

INTERESSIERT?

Bewerben Sie sich online unter www.titlis.ch/jobs und laden Sie dort Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen hoch. Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

TITLIS | BERGBAHNEN, HOTELS & GASTRONOMIE

PERSONALABTEILUNG | POSTSTRASSE 3 | CH-6391 ENGELBERG
TELEFON +41 41 639 50 59 | WWW.TITLIS.CH | HR@TITLIS.CH

Kloster
Engelberg

Benediktinerabtei seit 1120

Der Hausdienst des Benediktinerklosters Engelberg ist unter anderem für den Unterhalt der Gebäude, der Liegenschaften und der Gastbetriebe des Klosters zuständig.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per 1. Mai 2021 oder nach Vereinbarung eine/n

Sanitärinstallateur/in EFZ

Ihr Aufgabenbereich
- Allgemeine Unterhaltsarbeiten
- Technische Betreuung der Anlagen

Ihr Anforderungsprofil
- Abgeschlossene Ausbildung als Sanitärinstallateur/in
- Selbständige, zuverlässige und speditive Arbeitsweise
- Flexibilität und Belastbarkeit sowie Diskretion
- Freundliches und offenes Auftreten

Unser Angebot
Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten und engagierten Team. Für Auskünfte steht Ihnen Herr Thomas Infanger, Betriebsleiter des Hausdienstes des Klosters, sehr gerne zu Verfügung: 079 731 96 79.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per Post oder Mail an folgende Adresse:
Kloster Engelberg I Frau Bernadette Küng I Personalchefin I Benediktinerkloster 1
CH-6390 Engelberg I bernadette.kueng@kloster-engelberg.ch

Platzierungswünsche

werden gerne berücksichtigt, können jedoch aus Platzgründen nicht garantiert werden.

Redaktionsschluss ist immer am Montag, 8.00 Uhr.

KÖSTLICHE FONDUE-MISCHUNGEN MIT BLUMENNAMEN

MOLKEREI HURSCHLER

Molkerei HURSCHLER

Blumenweg 17
6390 Engelberg
T 041 637 12 70
F 041 637 48 84
www.milchma.ch

Blitz-Box!

Schon mittwochs informiert

Jeweils ab 17.00 Uhr.

MIGROS Migros-Supermarkt Engelberg

Engelberger Anzeiger Engelberg

Blitz Dallenwil

happy day

Take-away

Bunt gemischter Salat
mit Happy-Hausdressing
CHF 8.00

Halbes Poulet
mit Happy-Spezialsauce
CHF 15.00

Chicken-Nuggets mit Pommes frites
und hausgemachter Cocktailsauce
CHF 17.50

Pouletsandwich «Trudy»
Panini mit gebratenen Pouletstreifen, Tomaten, Zwiebeln und Cocktailsauce
CHF 12.00

Schnitzelbrot
CHF 8.00

Hamburger
CHF 7.00

Portion Pommes frites
CHF 7.00

Bestellungen unter
041 629 02 02

HAPPY DAY WOLFENSCHIESSEN

erlenhaus engelberg

ALTERS- UND PFLEGEHEIM

Im von der Stiftung Erlen Engelberg geführten Alters- und Pflegeheim Erlenhaus werden 48 Bewohnerinnen und Bewohner gepflegt und betreut. Aktuell wohnen und arbeiten wir in unserem Neubau mit dem Namen «Bergkristall», weil das Gebäude des Pflegeheims saniert wird. In unserem hellen und freundlichen Provisorium befindet sich auch eine komplett und mit vielen neuen Geräten ausgestattete Küche.

Infolge Erkrankung der beiden Stelleninhaberinnen suchen wir per sofort

Küchenhilfe 70 bis 90%

Sie sind vorwiegend für den Abwasch und die Reinigung der Küche und der Geräte zuständig. Bei Interesse und Eignung werden Sie in die kalte Küche oder weitere Bereiche unserer Hotellerie eingeführt.

Sie haben betagte Menschen gern und zeigen Verständnis für ihre besonderen Bedürfnisse. Sie sind körperlich und seelisch belastbar, flexibel und Sie haben ein grosses Bewusstsein für Hygiene. Bei der Erfüllung Ihrer Aufgaben unterstützen wir Sie mit geregelten Arbeitszeiten und weiteren fortschrittlichen Anstellungsbedingungen. Wenn Sie gerne in einem aufgestellten Team arbeiten, Deutsch lesen und sprechen und ihre Arbeit selbstständig organisieren können, dann senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Stiftung Erlen, Personaladministration, Engelbergerstrasse 6, 6390 Engelberg. Unsere Personal-Verantwortliche Silvia Matter-Häcki gibt Ihnen unter Telefon 041 639 65 65 gerne nähere Auskünfte.

Zu verkaufen an der Hinterstocklistrasse 14 in Engelberg:

– Hausteil mit zwei Wohnungen oder
– Dachwohnung einzeln oder
– Gartenwohnung einzeln

Bitte melden Sie sich für weitere Auskünfte unter hochstrasser@allreon.ch oder Telefon 041 630 11 22.

allreon
GENERALUNTERNEHMUNG

allreon AG, Generalunternehmung, Postfach 7092, Bruchstrasse 33, 6000 Luzern 7
Tel. +41 41 630 11 22, info@allreon.ch, www.allreon.ch

Immobilienberatung in Engelberg

Vertrauen. Engagement. Präsenz.
Verkauf Wohnungen und Häuser

4½- und 5½-Zimmer-Wohnungen

Alpenstrasse 5, 4½-Zimmer-Garten-Wohnung mit super Sitzplatz, 2 Nasszellen, 1 EHP		reserviert

Vermietung

Oertigen 5, 1-Zimmer-Studio (Wohn/Schlafzimmer, Dusche/WC), nicht möbliert, plus NK	CHF	680.–
Dorfstrasse 29, 3½-Zimmer-Wohnung, Möbel können übernommen werden, plus Akonto NK	CHF	1'890.–
Acherrainstrasse 9, 4-Zimmer-Wohnung Nord, 2 Balkone Ost und West, plus EHP, plus NK	CHF	2'000.–

Dorfsiedlung «Am Dürrbach» mit Hallenbad und Wellness-Oase

Dürrbach 5, 1½-Zimmer-Wohnung mit Balkon, gepflegte Wohnung, inkl. NK	CHF	1'000.–
Dürrbach 2, 3½-Zimmer-Wohnung mit Balkon, 2. OG, möbliert, inkl. NK	CHF	2'530.–
Einstellhallenplätze in der Tiefgarage pro Monat	CHF	150.–

Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Parkplatz, plus NK	CHF	950.–
Parkweg 1, schöner Gewerberaum, sehr zentral, gute Parksituation	MIETE/KAUF	auf Anfrage
Dorfstrasse 15, Gewerbefläche mit vielen Möglichkeiten		auf Anfrage
Klosterstrasse 3, ehemals Tourismusbüro und Skischule, ca. 240 m² und Lager UG		auf Anfrage

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!
Wir sind vor Ort für Sie da, für Verkauf, Vermietung und Verwaltung Ihrer Immobilie.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihren Besuch bei uns im Büro!

à la maison gmbh
Immobilien in Engelberg.

Klosterstrasse 6, Postfach 4
6391 Engelberg
Tel. +41 (0)41 637 20 00
alamaison-gmbh.ch
anian.kohler@remax.ch
rita.feierabend@remax.ch

Impressum

Postanschrift:
EAZ GmbH
Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg
Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch

Kundenbetreuung Aussendienst:
David Odermatt, Telefon 041 629 79 14

Druck: Druckerei Odermatt AG, 6383 Dallenwil

Annahmeschluss: Jeweils Montag, 8.00 Uhr

Auflage: 2'400 Exemplare

Gewerbe Engelberg
Von Grafenort bis zum End der Welt

für ein schönes Zuhause

Sunnmatt Immobilien

www.sunnmatt.ch

Dauermiete

4½-Zimmer-Wohnung, Dorfstrasse 51, 2. OG, ab 1. Mai 2021	CHF	1'950.–*
2½-Zimmer-Wohnung, Schwandstrasse 54a, ab 1. März 2021	CHF	1'320.–
3½-Zimmer-Wohnung, Engelbergerstrasse 57, ab 1. Februar 2021	CHF	1'780.–*

*Wohnung inkl. NK

Auf Anfrage auch diverse Wohnungen in Saison- oder Monatsmieten

Auskünfte Verkauf und Vermietung
info@sunnmatt.ch, Telefon 041 639 60 80

LOKAL! WEIL ES NAHE LIEGT

könig immobilien

Wir verwalten
Ihr Stockwerkeigentum
Ihre Mietliegenschaften

Wir vermitteln
Ihr Wunschobjekt
Kauf und Verkauf

Wir beraten
Sie in Immobilienfragen

Vermietung in Engelberg, Klosterstrasse 1, Dauermiete

3.5-Zi-Wohnung ca. 78 m²
Tiefgaragenplatz 3. UG

2 Terrassen, 3. OG
sehr zentral gelegen

inkl. Nebenkosten
mtl. CHF 1'720.00

Zu kaufen gesucht in Engelberg im Auftrag

Bauland zentral gelegen für Bau eines Mehrfamilienhauses
1.5 bis 5-Zi-Eigentumswohnungen mit Lift, zentral gelegen

Offerten bitte an uns

König Immobilien AG
Telefon 041 637 03 33
www.koenigimmobilien.ch

Wasserfallstrasse 135
Postfach 247
6390 Engelberg

Chli Ebnet 1
Postfach 302
6403 Küssnacht am Rigi

Hansruedi König
Immobilienbewirtschafter eidg. FA

Mitteilungen aus Engelberg

Antoniusmesse der Älplergesellschaft Engelberg
Den gemeinsamen Gottesdienst zu Ehren des hl. Antonius, Schutzpatron der Bauern und Älpler, feiern wir am Sonntag, 17. Januar 2021, um 20.00 Uhr in der Klosterkirche. Wir freuen uns auf zahlreiche Beteiligung an diesem Gottesdienst.
Vorstand der Älplergesellschaft

Jodlerklub Engelberg
Infolge der zurzeit anhaltenden Covid-Situation wird die GV des Jodlerklubs Engelberg auf einen späteren Zeitpunkt verschoben. Wir hoffen auf Lockerungen gegen Frühling und werden, sobald es die Umstände erlauben, eine Generalversammlung einberufen. Wir wünschen allen gute Gesundheit und viel Geduld!
Der Vorstand

Ab sofort in Engelberg zu vermieten

1½-Zimmer-Wohnung

Neue renovierte Küche, offen mit Wohn-Schlafbereich, inkl. Parkplatz. 3 Minuten von Gratis-Busstation, an sonniger Lage.

CHF 1'000/mt. inkl. NK
Telefon 079 405 92 94

Zu kaufen gesucht in Engelberg,

Wohnung oder Haus

3½- bis 6½-Zimmer

Telefon 075 423 01 43

Zu vermieten per sofort

Tiefgaragenplatz

Alpenstrasse 5 und 7
CHF 120.– pro Monat
Telefon 079 751 75 04

Zu vermieten in Engelberg
Engelbergerstrasse 57

komplett renovierte 3½-Zimmer-Wohnung

mit neuer Küche, oberstes OG, 4. Stock, mit verglastem Balkon.

Miete CHF 1'530.–, NK CHF 250.–
Telefon 079 234 22 11

Ärztlicher Notfalldienst

SA / SO, 16. / 17. Januar 2021
Dr. Rausch, Tel. 041 637 33 33

Druckfehler

die weder den Sinn noch die Wirkung des Inserats beeinträchtigen, oder Inserate, die mündlich oder schlecht lesbar übermittelt werden, berechtigen weder zu einer Preisermässigung noch zur unentgeltlichen Wiederholung. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Redaktion Engelberger Anzeiger

molitor
SWISS PREMIUM SKI

Erhältlich in Engelberg, Sursee und Willisau!

MORE THAN
PASSION
PERFECTION
SPEED
PRECISION
CONTROL
CRAFT
QUALITY
SERVICE
HISTORY
LEGENDARY.

go-in.ch
GO-IN
sportshop sursee/engelberg
KUNZ
sportshop willisau